

Productbeschrijving

De tilarm van de Uno 102 mobiele lift kan elektrisch omhoog en omlaag worden gebracht. De Uno mobiele lift is hoofdzakelijk bedoeld voor gebruik in instellingen voor langdurige zorg, zoals verpleeghuizen en andere verzorgingshuizen, in de meest voorkomende tilsituaties; denk aan verplaatsing tussen bed en rolstoel, van en naar het toilet, en tillen vanaf en naar de vloer.

De Uno mobiele lift heeft drie alternatieve hoogteinstellingen, zodat de tilhoogte altijd optimaal is.

De middelste stand is de standaardinstelling; de laagste stand is bijvoorbeeld geschikt voor het tillen van kinderen en het tillen vanaf en naar de vloer. Selecteer de hoogste stand voor extra hoog tillen, bijvoorbeeld naar bedden en brancards met een vaste hoogte.

Bij het gebruik van de lift is het voor de werking en veiligheid van groot belang de tilband en andere tilaccessoires individueel af te stemmen.

In dit document wordt de persoon die wordt opgetild de patiënt genoemd en de persoon die hierbij helpt de zorgverlener.

BELANGRIJK!


























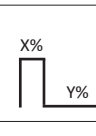
Het optillen en verplaatsen van een patiënt gaat altijd met enig risico gepaard. Lees vóór het gebruik de gebruiksaanwijzingen voor zowel de patiëntlift als de tilaccessoires. Het is belangrijk dat u de volledige inhoud van de gebruiksaanwijzingen begrijpt. De apparatuur mag alleen worden gebruikt door getraind personeel. Controleer of de tilaccessoires geschikt zijn voor de lift die u wilt gebruiken. Wees voorzichtig en ga zorgvuldig te werk tijdens het gebruik. Als zorgverlener bent u altijd verantwoordelijk voor de veiligheid van de patiënt. U moet weten of de patiënt het tillen aankan. Neem contact op met de fabrikant of leverancier als er iets onduidelijk is.

Inhoudsopgave

Symboolbeschrijving	3
Veiligheidsinstructies	4
Definities	5
Technische gegevens	5
Afmetingen.....	6
EMC-tabel.....	7
Montage	10
Bediening.....	12
De accu opladen	14
Maximale belasting	15
Aanbevolen tilaccessoires	15
Vereenvoudigd storingzoeken	17
Recyclinginstructies	18
Reiniging en desinfectie	18
Inspectie en onderhoud	22

Symboolbeschrijving

Deze symbolen komen voor in dit document en/of op het product.

Symbool	Beschrijving
	Alleen voor gebruik binnenshuis.
	Het product is voorzien van extra bescherming tegen elektrische schokken (isolatieklasse II).
	Beschermingsklasse tegen elektrische schokken type B.
	Waarschuwing: deze situatie vereist extra zorg en aandacht.
	Lees vóór gebruik de gebruiksaanwijzing.
	CE-markering.
IP N ₁ N ₂	Beschermingsklasse tegen: binnendringen van vaste voorwerpen (N1) en binnendringen van water (N2).
	Juridisch fabrikant.
	Productiedatum.
	Let op! Raadpleeg de gebruiksaanwijzing.
	Lees vóór gebruik de gebruiksaanwijzing.
	Accu.
	Alle accu's van dit product moeten afzonderlijk worden gerecycled. - Pb onder het symbool geeft aan dat de accu lood bevat - Een enkele zwarte streep onder het symbool geeft aan dat het product na 2005 op de markt is gebracht.
	UL-erkende componentaanduiding voor Canada en de VS.
	EFUP, milieuvriendelijke gebruiksperiode (jaren).
	Milieuvriendelijk product dat kan worden gerecycled en hergebruikt.
	De Australische veiligheid/EMC.
	PSE-markering (Japan).
	Productidentificatie.
	Serienummer.
	Medisch hulpmiddel.
	Recyclebaar.
	De veiligheid en essentiële prestaties van medische elektrische apparatuur.
	Bewijs dat het product voldoet aan de Noord-Amerikaanse veiligheidsnormen.
	Niet-ioniserende elektromagnetische straling.
	Bedrijfscyclus voor niet-continue werking. De maximale actieve bedrijfstijd X% van een bepaalde tijdseenheid, gevolgd door een deactiveringstijd, Y%. De actieve bedrijfstijd mag niet langer zijn dan de opgegeven tijd in minuten, T.
	GS1 Data Matrix-barcode die de volgende informatie kan bevatten (01) Global Trade Item Number (internationaal uniek artikelnummer) (11) Productiedatum (21) Serienummer

Veiligheidsinstructies

Beoogd gebruik

De beoogde gebruiksomgevingen van dit product zijn professionele zorginstellingen en thuiszorgomgevingen. Dit product is niet bedoeld voor zelfstandig gebruik door de patiënt. Een patiënt mag alleen worden verplaatst en vervoerd met de hulp van ten minste één zorgverlener. Dit product wordt gebruikt als een middel voor het uitvoeren van het tillen maar maakt geen contact met de patiënt; om die reden worden de verschillende patiëntcondities in deze gebruiksaanwijzing niet behandeld. Neem contact op met uw vertegenwoordiger van Hill-Rom voor ondersteuning en advies.

⚠ Bepaalde omgevingen en omstandigheden kunnen beperkingen opleggen aan het correcte gebruik van de mobiele liften, zoals: drempels, ongelijke vloeroppervlakken, verschillende obstakels en hoogpolige vloerbedekking. Deze omgevingen en omstandigheden kunnen ertoe leiden dat de wielen van de mobiele lift niet naar behoren rollen, dat de mobiele lift uit balans raakt en dat de zorgverlener meer kracht moet uitoefenen.

Als u niet zeker weet of uw zorgomgeving voldoet aan de vereisten voor correct gebruik van de mobiele lift, neem dan contact op met uw vertegenwoordiger van Hill-Rom voor advies en hulp.

⚠ Door scheef tillen kan de lift kantelen en kan de liftapparatuur beschadigd raken.

⚠ Laat een patiënt die is opgetild nooit zonder toezicht.

Zorg er vóór het gebruik voor dat:

- de lift volgens de montagevoorschriften is gemonteerd
- het tilaccessoire naar behoren aan de lift is bevestigd
- de accu ten minste 6 uur is opgeladen
- u de gebruiksaanwijzing voor zowel de lift als de liftaccessoires gelezen hebt.
- personeel dat de lift gebruikt bekend is met het juiste gebruik en de bediening van de lift

Controleer vóór het tillen altijd of:

- de tilaccessoires niet beschadigd zijn
- het tilaccessoire correct aan de lift is bevestigd
- het tilaccessoire verticaal hangt en vrij kan bewegen
- het tilaccessoire wat betreft type, grootte, materiaal en model gekozen is in overeenstemming met de behoeftes van de patiënt
- het tilaccessoire correct en veilig rond de patiënt is aangebracht zodat er geen letsel kan optreden
- de clips intact zijn; ontbrekende of beschadigde clips moeten altijd worden vervangen
- de bandlussen van de tilband goed aan de haken van het tiljuk zijn bevestigd; controleer dit bij volledig gestrekte banden, maar voordat de patiënt daadwerkelijk wordt opgetild.

⚠ Een onjuiste bevestiging van de tilband aan het tiljuk kan ernstig letsel bij de patiënt veroorzaken.



Uno 102 EE mobiele lift is getest door een geaccrediteerd testinstituut

⚠ Dit product mag niet worden aangepast.

Gebruik van het product naast andere apparatuur moet worden vermeden, aangezien dit kan leiden tot een onjuiste werking. Als een dergelijk gebruik noodzakelijk is, controleer dan of de andere apparatuur normaal functioneert.

Elektromagnetische storing kan een negatieve invloed hebben op de prestaties van het product. Het gebruik van niet-originele reserveonderdelen (kabels, enz.) kan de elektromagnetische compatibiliteit van het product beïnvloeden. Wees uiterst voorzichtig bij het gebruik van sterke potentiële storingsbronnen, zoals diathermie, enz. Plaats daarom geen diathermiekabels op of in de buurt van de lift.

Essentiële prestaties: het product mag bij storingen niet onbedoeld bewegen.

Neem in geval van vragen contact op met de verantwoordelijke technicus van de hulpapparatuur of de leverancier.

Het product mag niet worden gebruikt in ruimtes met brandbare mengsels, bijvoorbeeld ruimtes waarin brandbare materialen zijn opgeslagen.

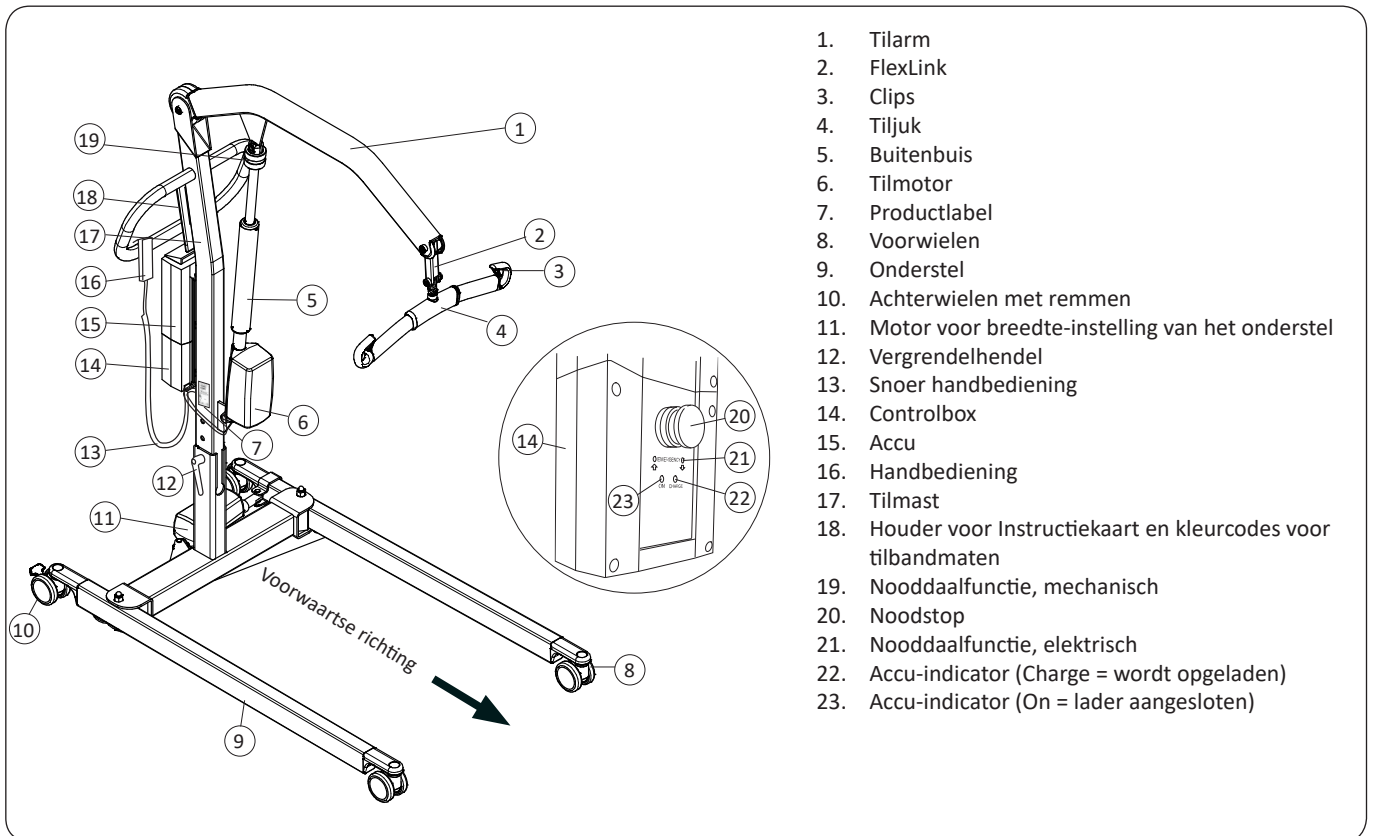
Deze waarschuwing staat op de accu:



Deze waarschuwing staat op de controlbox:






Definities

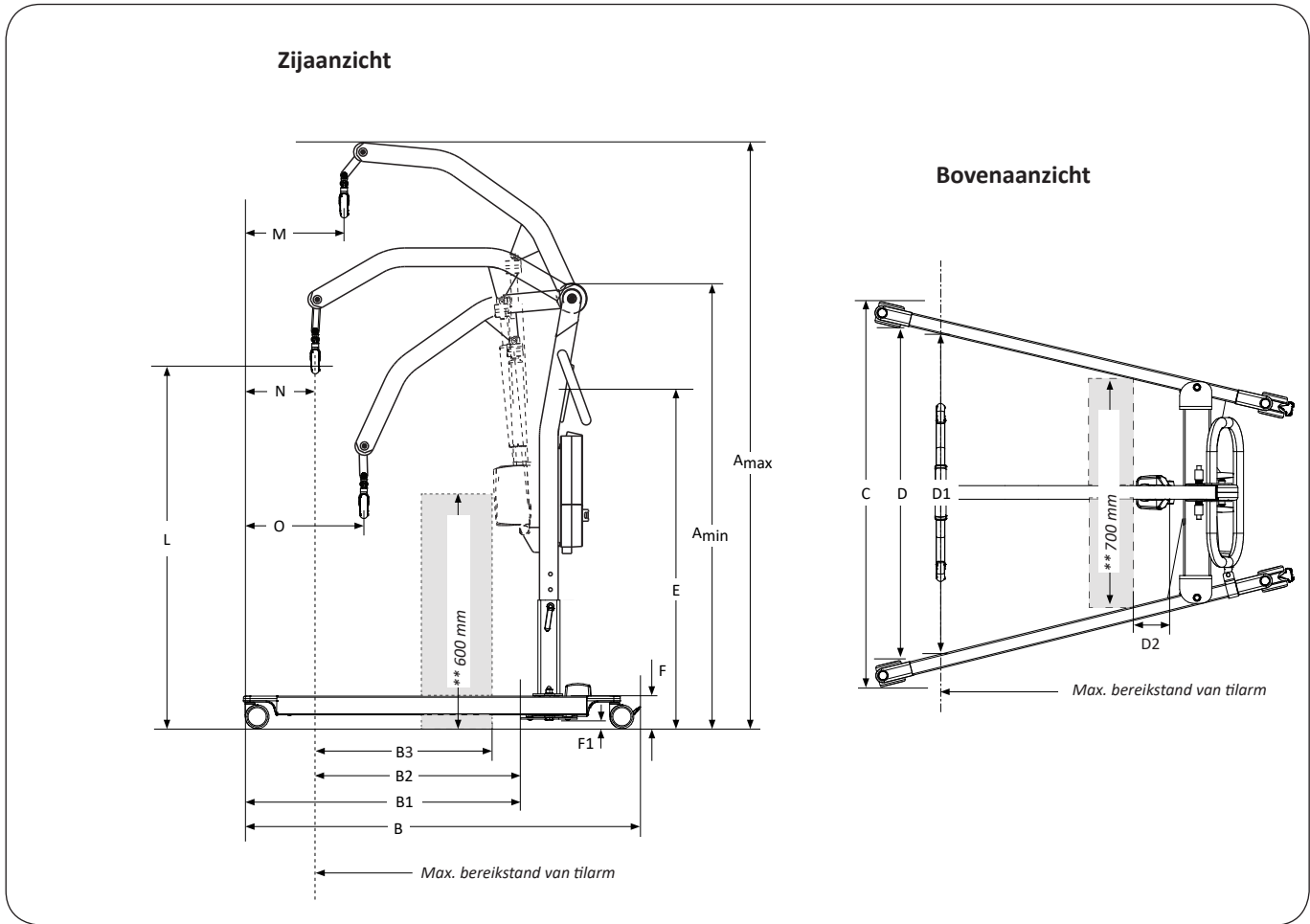


1. Tilarm
2. FlexLink
3. Clips
4. Tiljuk
5. Buitenbuis
6. Tilmotor
7. Productlabel
8. Voorwielen
9. Onderstel
10. Achterwielen met remmen
11. Motor voor breedte-instelling van het onderstel
12. Vergrendelhendel
13. Snoer handbediening
14. Controlbox
15. Accu
16. Handbediening
17. Tilmast
18. Houder voor Instructiekaart en kleurcodes voor tilbandmaten
19. Nooddaalfunctie, mechanisch
20. Noodstop
21. Nooddaalfunctie, elektrisch
22. Accu-indicator (Charge = wordt opgeladen)
23. Accu-indicator (On = lader aangesloten)

Technische gegevens

Maximale belasting:	175 kg	Intermitterend gebruik:	Intermitterend gebr. 10/90, actieve bediening max. 2 min. Mag max.10% van een bepaalde tijdsduur werken, maar niet meer dan 2 min.
Materiaal:	Staal met poedercoating	Accu's:	2 x 12 V 2,9 Ah gesloten VRLA gel-accu's. Nieuwe accu's zijn verkrijgbaar bij de leverancier.
Gewicht:	Totaal: 42,7 kg Zwaarste uitneembare onderdeel: 22,3 kg	Acculader:	Ingebouwd, 100-240 V AC, 50-60 Hz, max. 400 mA.
Wielen:	Voorzijde: dubbele wielen van 75 mm Achterzijde: afzonderlijke wielen van 75 mm met rem	Tilmotor:	24 V 6 A, permanente magneetmotor met mechanisch veiligheidsmechanisme, veiligheidsmoer en OuterTube.
Draaicirkel:	1380 mm	Motor voor breedte-instelling van het onderstel:	24 V 3,5 A, permanente magneetmotor
Nooddaalapparaat:	Mechanisch en elektrisch	Omringende functionele omgeving:	Temperatuur: +10 °C tot +50 °C, Vochtigheid: 20% tot 90% bij 30 °C niet-condenserend, atmosferische druk: 700-1060 hPa.
Tilinterval:	1270 mm		
Tilsnelheid:	30 mm/sec zonder belasting		
Geluidsniveau:	39 dB(A)		
Beschermingsklasse:	IP X4		Het apparaat is bedoeld voor gebruik binnenshuis.
Voor bediening benodigde kracht:	Knoppen op de handbediening: 2,4 N		Type B, conform beschermingsklasse tegen elektrische schokken.
Elektrische gegevens:	24 V		Klasse II-apparatuur.

Afmetingen



Meettabel

Afmetingen in mm

Model	A*	A*	B	B ¹	B2	B3	C		D		D1	D2	E*	F**	F ¹ **	L*	L*	M	N	O
	Max.	Min.					max.	min.	max.	min.										
Uno 102	2015	1435	1255	920	730	590	1090	690	980	580	950	45	1105	100	25	1790	520	370	185	495
	1965	1385					1055	1055	1055											
	1925	1345					1015	1015	1015											

* Verschillende afmetingen afhankelijk van de montagealternatieven. Zie "Montage" op pagina 5. Bij het gebruik van andere tilaccessoires moet worden gecontroleerd of de lift daarmee nog de gewenste tilhoogte haalt.

** Referentiematen volgens norm EN ISO 10535:2006.

EMC-tabel


Aanwijzingen en verklaring van de fabrikant – elektromagnetische emissie		
<p>Dit product is bedoeld voor gebruik in de hieronder aangegeven elektromagnetische omgeving. De klant of de gebruiker van het product moet ervoor zorgen dat dit in een dergelijke omgeving wordt gebruikt. "Essentiële prestaties volgens de fabrikant: het product mag bij storingen niet onbedoeld bewegen."</p>		
Emissietesten	Conformiteit	Elektromagnetische omgeving - richtlijnen
RF-emissie CISPR 11	Groep 1	Het product maakt uitsluitend gebruik van RF-energie voor de interne werking. De RF-emissie is daardoor zeer laag en het is niet waarschijnlijk dat deze zal interfereren met elektronische apparatuur die zich in de nabijheid bevindt. Het product is geschikt voor gebruik in alle instellingen, met inbegrip van woonomgevingen en instellingen die rechtstreeks zijn aangesloten op het openbare laagspanningsnetwerk dat woningen van stroom voorziet.
RF-emissie CISPR 11	Klasse B	
Harmonische emissie IEC 61000-3-2	Voldoet	
Spanningsfluctuaties/flickeremissies IEC 61000-3-3	Voldoet	

Richtlijnen en verklaring van de fabrikant - elektromagnetische immuniteit			
<p>Dit product is bedoeld voor gebruik in de hieronder aangegeven elektromagnetische omgeving. De klant of de gebruiker van het product dient ervoor te zorgen dat dit in een dergelijke omgeving wordt gebruikt. "Essentiële prestaties volgens de fabrikant: het product mag bij storingen niet onbedoeld bewegen."</p>			
Immuniteitstest	IEC 60601 testniveau	Conformiteitsniveau	Elektromagnetische omgeving - richtlijnen
Elektrostatische ontlading (ESD) IEC 61000-4-2	+/- 8 kV contact +/- 2 kV, +/- 4 kV, +/- 8 kV, +/- 15 kV lucht	+/- 8 kV contact +/- 2 kV, +/- 4 kV, +/- 8 kV, +/- 15 kV lucht	Vloeren moeten van hout of beton zijn of zijn voorzien van keramische tegels. Als een vloer is bedekt met synthetisch materiaal, moet de relatieve luchtvochtigheid ten minste 30 % bedragen.
Snelle overgangsstroom/burst IEC 61000-4-4	+/- 2 kV voor voedingsleidingen +/- 1 kV voor invoer-/uitvoerleidingen	+/- 2 kV voor voedingsleidingen +/- 1 kV voor invoer-/uitvoerleidingen	De kwaliteit van de netspanning moet geschikt zijn voor een gebruikelijke commerciële of medische omgeving.
Pulsen IEC 61000-4-5	+/- 0,5 kV, +/- 1 kV leiding(en) naar leiding(en)	+/- 0,5 kV, +/- 1 kV leiding(en) naar leiding(en)	De kwaliteit van de netspanning moet geschikt zijn voor een gebruikelijke commerciële of medische omgeving.
Spanningsdalingen, korte onderbrekingen en spanningsvariëaties op voedingsingangskabels IEC 61000-4-11	0% UT voor 0,5 cyclus bij 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° en 315° 0% UT; 1 cyclus bij 0° 70% UT voor 25 cycli 50 Hz 0% UT; 250 cycli bij 50 Hz en	0% UT voor 0,5 cyclus bij 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° en 315° 0% UT; 1 cyclus bij 0° 70% UT voor 25 cycli 50 Hz 0% UT; 250 cycli bij 50 Hz en	De kwaliteit van de netspanning moet geschikt zijn voor een gebruikelijke commerciële of medische omgeving. Als het [apparaat of systeem] tijdens stroomstoringen moet blijven werken, wordt u geadviseerd het [apparaat of systeem] aan te sluiten op een ononderbroken stroomvoorziening of accu.
Voedingsfrequentie (50/60 Hz) magnetisch veld IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	De magnetische velden van de stroomfrequentie moeten een niveau hebben dat kenmerkend is voor locaties die veel voorkomen in gebruikelijke commerciële of medische omgevingen.
<p>OPMERKING U_T is de wisselstroomspanning van het net voordat het testniveau wordt toegepast.</p>			

Richtlijnen en verklaring van de fabrikant - elektromagnetische immuniteit

Dit product is bedoeld voor gebruik in de hieronder aangegeven elektromagnetische omgeving. De klant of de gebruiker van het product dient ervoor te zorgen dat dit in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.

"Essentiële prestaties volgens de fabrikant: De lift mag bij storingen niet onbedoeld bewegen."

Immuniteitstest	IEC 60601 testniveau	Conformiteitsniveau	Elektromagnetische omgeving - richtlijnen
Geleide RF IEC 61000-4-6	6 Vrms 150 kHz tot 80 MHz	6 Vrms	<p>Draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur mag niet dichterbij een onderdeel van het product, inclusief de kabels, worden gebruikt dan de aanbevolen scheidingsafstand. Deze wordt berekend op basis van de vergelijking die van toepassing is op de zenderfrequentie.</p> <p>Aanbevolen scheidingsafstand</p> $d = 1,2\sqrt{P}$ <p>$d = 1,2\sqrt{P}$ 80 MHz tot 800 MHz</p> <p>$d = 0,7\sqrt{P}$ 800 MHz tot 2,7 GHz</p> <p>waarbij P het maximale uitgangsvermogen van de zender in watt (W) is, volgens opgave van de fabrikant, en d de aanbevolen afstand in meters (m).</p> <p>Veldsterkten van vaste RF-zenders, zoals deze tijdens een elektromagnetisch locatieonderzoek zijn bepaald^a, moeten lager zijn dan het nalevingsniveau per frequentiebereik.^b</p> <p>Er kan interferentie optreden in de buurt van apparaten met het volgende symbool.</p> 
Uitgezonden RF IEC 61000-4-3	10 V/m 80MHz tot 2,7GHz	10 V/m	

OPMERKING 1: Bij 80 MHz en 800 MHz is het hogere frequentiebereik van toepassing.

OPMERKING 2: Deze richtlijnen zijn mogelijk niet in alle situaties van toepassing. Elektromagnetische voortplanting wordt negatief beïnvloed door absorptie en reflectie door gebouwen, objecten en personen.

^a Veldsterkten van vaste zenders, zoals basisstations voor radiotelefoons (mobiele/draadloze telefoons), landmobiele radio's, amateurradio's, AM- en FM-radiozenders en televisiezenders, kunnen niet met nauwkeurigheid theoretisch worden voorspeld. Voor het bepalen van de elektromagnetische omgeving die door vaste RF-zenders wordt gecreëerd, kan een elektromagnetische meting ter plaatse worden overwogen. Als de gemeten veldsterkte op de locatie waar het product wordt gebruikt het in de tabel aangeduide RF-conformiteitsniveau overschrijdt, moet worden gecontroleerd of het product normaal functioneert. Als de werking afwijkt van wat normaal is, kunnen aanvullende maatregelen nodig zijn, zoals het opnieuw plaatsen of richten van het product.

^b Boven het frequentiebereik van 150 kHz tot 80 MHz moeten de veldsterkten lager zijn dan 10 V/m.

Richtlijnen en verklaring van de fabrikant - elektromagnetische immuiniteit

Dit product is bedoeld voor gebruik in de hieronder aangegeven elektromagnetische omgeving. De klant of de gebruiker van het product dient ervoor te zorgen dat dit in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.

"Essentiële prestaties volgens de fabrikant: het product mag bij storingen niet onbedoeld bewegen."

Test-frequentie (MHz)	Band ^{a)} (MHz)	Service ^{a)}	Modulatie ^{b)}	Maximaal vermogen (W)	Afstand (m)	IMMUNITEITSTEST niveau (V/m)
385	380 - 390	TETRA 400	Puls-modulatie ^{b)} 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430 - 470	GMRS 460, FRS 460	FM ^{c)} +/- 5 kHz afwijking 1 kHz sinus	2	0,3	28
710	704 - 787	LTE-band 13, 17	Puls-modulatie ^{b)} 217 Hz	0,2	0,3	9
745						
780						
810	800 - 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE-band 5	Puls-modulatie ^{b)} 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						
1720	1700 - 1990	GSM 1800, CDMA 1900, GSM 1900, DECT, LTE-band 1, 3, 4, 25 UMTS	Puls-modulatie ^{b)} 217 Hz	2	0,3	28
1845						
1970						
2450	2400 - 2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450 LTE-band 7	Puls-modulatie ^{b)} 217 Hz	2	0,3	28
5240	5100 - 5800	WLAN 802.11 a/n	Puls-modulatie ^{b)} 217 Hz	0,2	0,3	9
5500						
5785						

OPMERKING: als het nodig is om het IMMUNITEITSTESTNIVEAU te bereiken, kan de afstand tussen de zendantenne en de ME-APPARATUUR of het ME-SYSTEEM worden beperkt tot 1 m. De testafstand van 1 m is toegestaan volgens IEC 61000-4-3.

a) Voor sommige services zijn alleen de uplinkfrequenties inbegrepen.

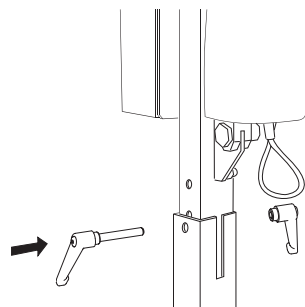
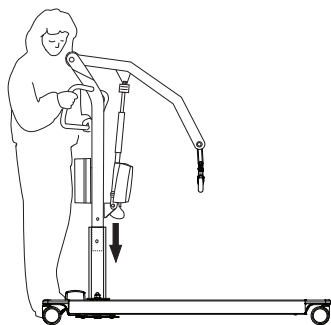
b) De drager wordt gemoduleerd met een blokgolfsignaal met een werkcyclus van 50%.

c) Als alternatief voor FM-modulatie kan 50% pulsmodule bij 18 Hz worden gebruikt. Dit staat dan niet voor de werkelijke modulatie, maar voor het slechtste geval.

Montage

Controleer vóór het monteren of u beschikt over de volgende onderdelen:

- Tilmast met tilarm, controlbox, motor voor tilarm, FlexLink, vergrendelhendels en tiljuk
- Onderstel (inclusief motor voor breedte-instelling)
- Handbediening met kabel
- Accu
- Tas met gebruiksaanwijzing, instructiekaart, laadkabel en verlengsnoer voor de lader.

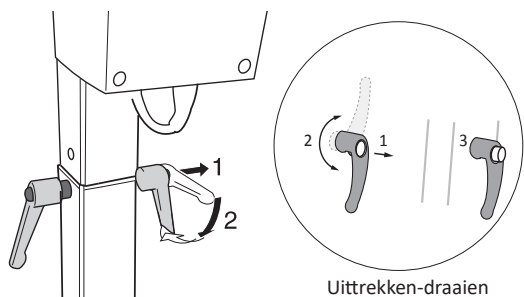


1. Vergrendel beide achterwielen.

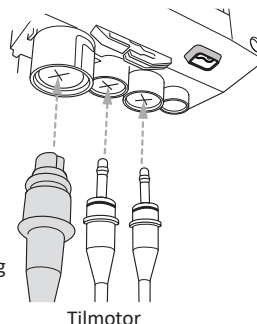
Verwijder de vergrendelhendels uit het onderstel en zet de tilmast in de voet van het onderstel.

2. De tilhoogte kan op drie verschillende niveaus worden ingesteld.

Selecteer een van de drie gaten volgens de bovenstaande afbeelding. In de meeste gevallen wordt het middelste gat aanbevolen. Het onderste gat van de tilmast wordt aanbevolen voor extra hoge tilhoogtes. Het bovenste gat wordt aanbevolen voor lagere tilhoogtes. Zie de meettabel in het hoofdstuk "Afmetingen".

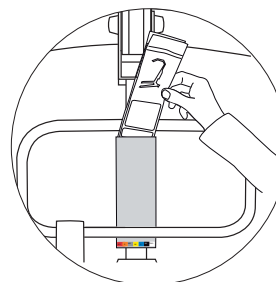
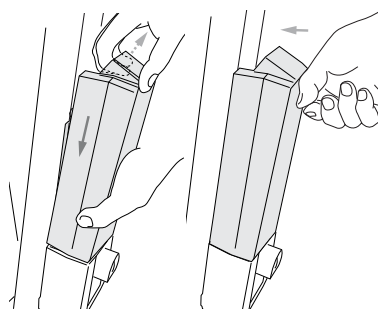


Uittrekken-draaien



3. Zet de tilmast met de meegeleverde vergrendelhendels vast in de gewenste positie. Gebruik, na het vastzetten van de mast, "uittrekken-draaien" om de vergrendelhendels in een omlaag wijzende stand te zetten; zie afbeelding.

4. Sluit de kabels aan op de controlbox; zie afbeelding. Zorg ervoor dat de stekkers goed op hun plaats zitten.



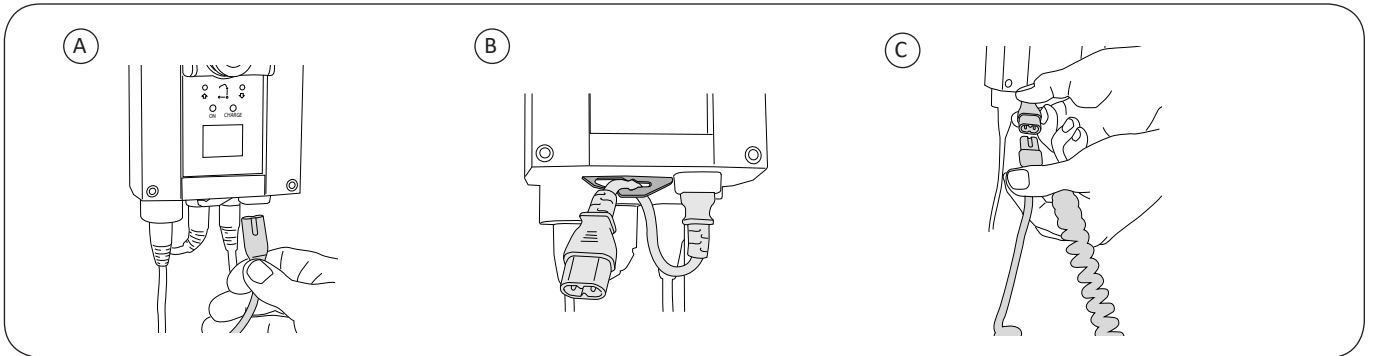
5. Sluit de accu aan en bevestig deze op de steun van de controlbox. U hoort een klikgeluid wanneer de accu correct is geplaatst.

6. Plaats de instructiekaart in de houder op de tilmast.



7. Hang de handbediening aan de handgreep.

8. Reset de noodstop door de knop rechtsom te draaien.

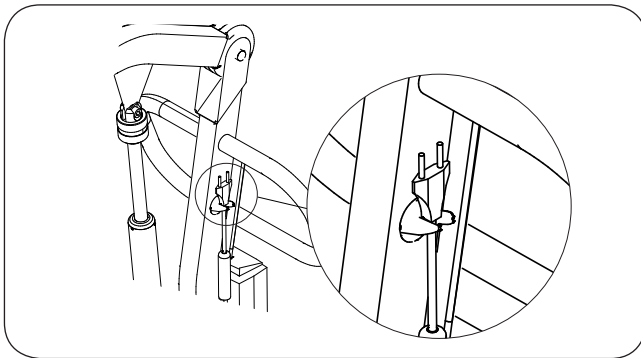


9. A) Sluit het verlengsnoer voor de laadkabel aan op de controlbox.

B) Steek het verlengsnoer in de klemclip onder de controlbox.

C) Sluit het oplaadsnoer aan op het verlengsnoer.

LET OP! Laad de accu altijd vóór het eerste gebruik van de lift op. Zie het hoofdstuk “De accu opladen”.



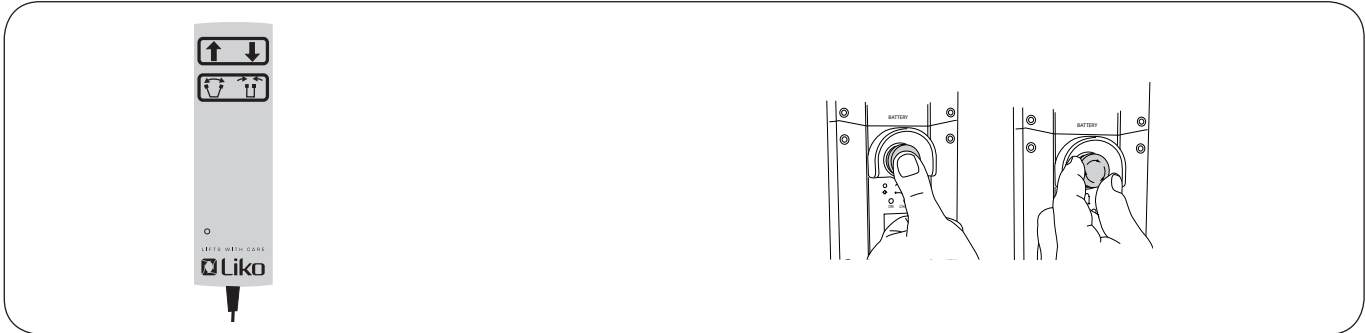
10. Hang de kabel van de lader na het laden op aan de daarvoor bedoelde haak op de tilmast.

Controleer na het monteren en opladen of:

- de accu volledig is opgeladen
- de tilarmbewegingen overeenkomen met de knoppen op de handbediening
- de breedte-instelling van het onderstel overeenkomt met de knoppen op de handbediening
- de nooddaalfunctie naar behoren werkt (mechanisch en elektrisch)
- de achterwielremmen goed werken.

Bediening

⚠ Mobile RF-communicatieapparatuur (waaronder randapparatuur zoals antennekabels en externe antennes) mag zich niet dichterbij 30 cm bij enig onderdeel van de lift bevinden, inclusief de kabels die door de fabrikant zijn gespecificeerd. De prestaties van deze apparatuur kunnen teruglopen als hier niet aan wordt voldaan.



Bediening

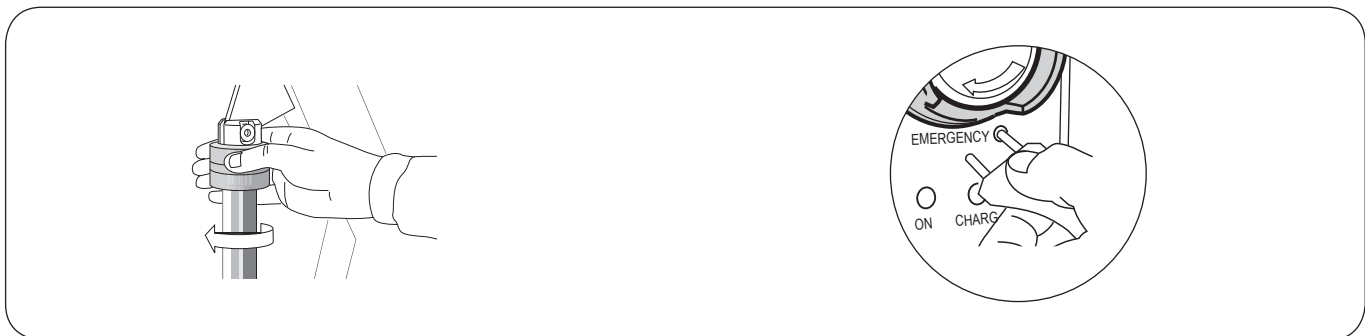
Wanneer de tilarm omhoog of omlaag wordt gebracht: Druk op of . De richting van de pijlen geldt als de handbediening wordt vastgehouden zoals op de afbeelding. De tilbeweging stopt zodra de drukknop wordt losgelaten. Voor het instellen van de breedte van het onderstel drukt u op: of .

De noodstop activeren:

Druk op de rode noodstopknop op de controlbox.

De noodstop resetten:

Draai de knop rechtsom.



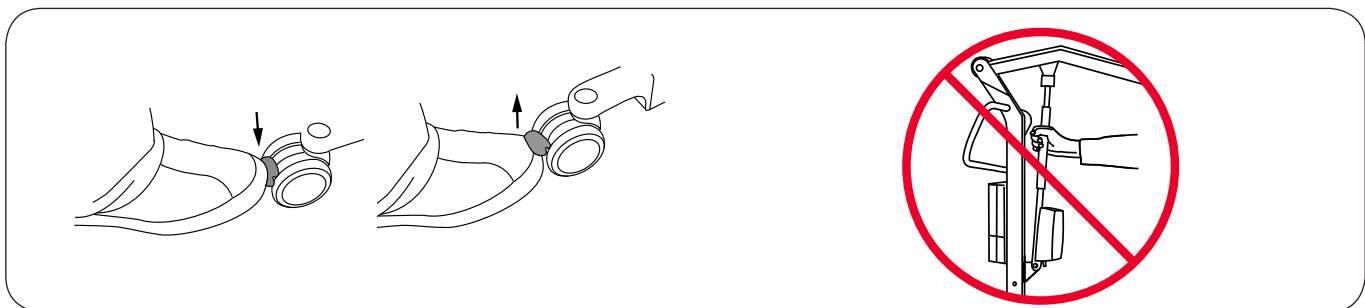
Mechanische nooddaalfunctie

Draai de nooddaalfunctiebediening rechtsom, herhaal de beweging totdat de opgetilde patiënt op een stevig oppervlak is gebracht en de bandlussen van de tilband kunnen worden losgemaakt.

Elektrische nooddaalfunctie

Duw een smal voorwerp in het gat (met de markering "Emergency") op de controlbox.

⚠ Gebruik geen scherpe voorwerpen omdat dit de controlbox kan beschadigen.



Vergrendeling van de wielen

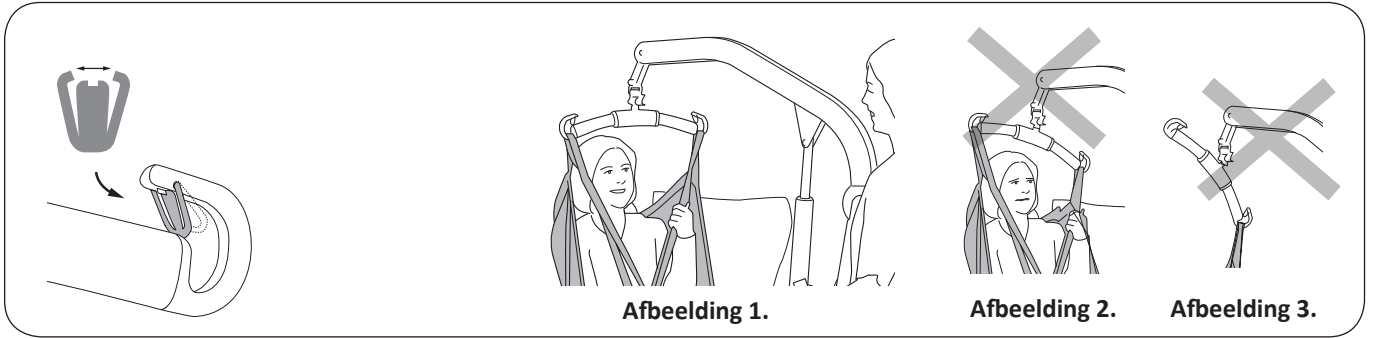
De achterwielen kunnen worden vergrendeld om te voorkomen dat deze draaien. De wielen worden met de voet vergrendeld/ontgrendeld.

OPMERKING: Tijdens het tillen moeten de wielen worden ontgrendeld, zodat de lift kan worden verplaatst naar het zwaartepunt van de patiënt. De wielen moeten echter worden vergrendeld als er een risico bestaat dat de lift tegen de patiënt rolt, bijvoorbeeld wanneer deze vanaf de vloer wordt getild.

⚠ Als de wielen tijdens het tillen vergrendeld zijn, kan de lift kantelen.

⚠ Verplaats de lift nooit door aan de hefstang te trekken!





Aanbrengen van clips

Controleer na het aanbrengen of de verende clips strak tegen het tiljuk liggen en vrij in de tiljukhaak kunnen bewegen.

Til op de juiste wijze!

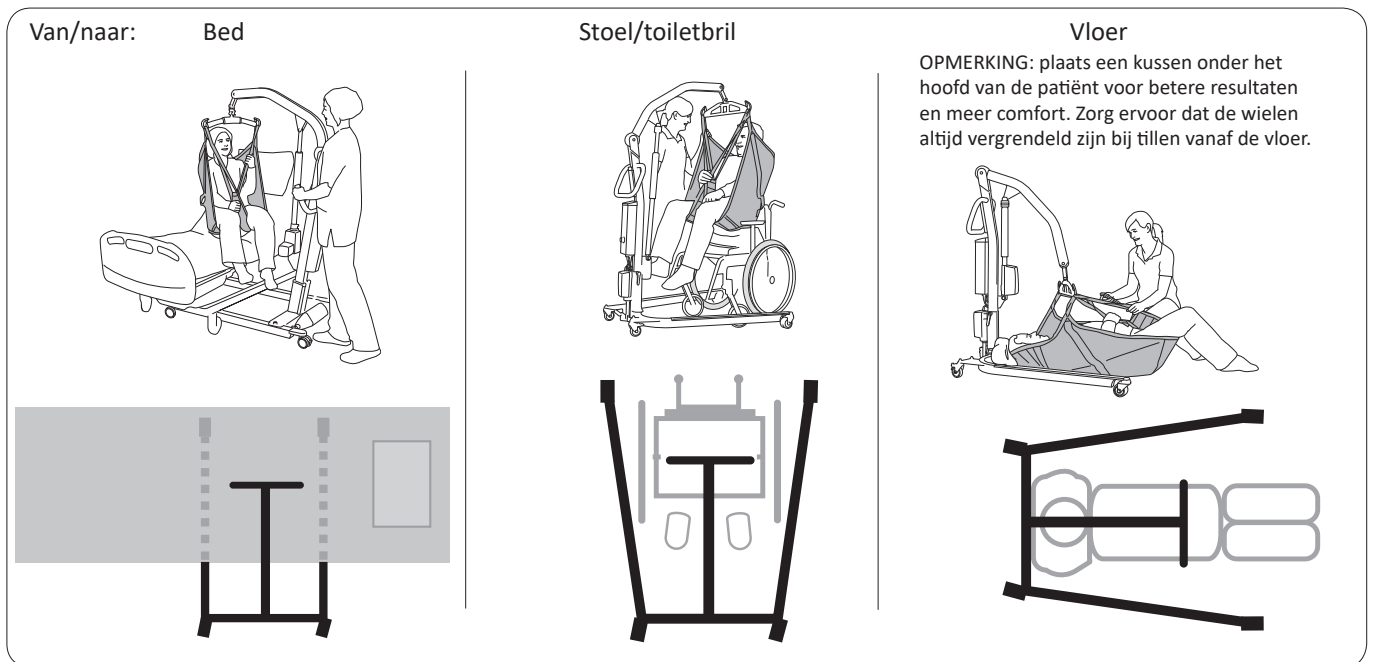
Controleer vóór het tillen altijd of:

- de tilbandlussen op tegenoverliggende zijden van de tilband op dezelfde hoogte zijn;
- alle tilbandlussen goed zijn bevestigd in de tiljukhaken;
- het tiljuk tijdens het tillen horizontaal hangt, zie afbeelding 1.

⚠ Als het tiljuk niet horizontaal hangt (zie afbeelding 2) of als de tilbandlussen verkeerd aan het tiljuk zijn bevestigd (zie afbeelding 3) laat u de gebruiker neer op een stevige ondergrond en voert u aanpassingen uit volgens de gebruiksaanwijzing van de gebruikte tilband.

⚠ Het onjuist tillen kan oncomfortabel zijn voor de patiënt en kan schade aan de liftapparatuur veroorzaken. (Zie afbeelding 2 en afbeelding 3.)

Positie van de lift bij het tillen



De accu opladen

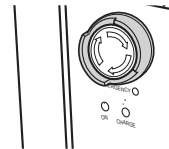
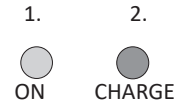
Indicaties voor het opladen van de accu

Als de accu bijna leeg is, klinkt er een signaal uit de controlbox en gaat de indicator (A) op de handbediening branden. Als dit gebeurt, moet de accu zo snel mogelijk worden opgeladen. Er is echter voldoende acculading voor nog een paar tilbewegingen.



Opladergegevens

1. "ON" - brandt groen als de lader is aangesloten op de netspanning.
2. "CHARGE" - brandt continu geel tijdens het laden en gaat uit als het laden is voltooid.

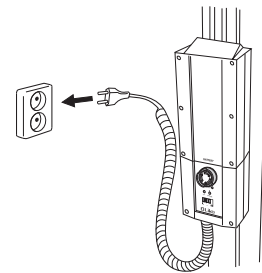


Opladen met de interne oplader van de controlbox (standaard)

Steek de kabel van de lader in een stopcontact (100-240 V AC), zie ladergegevens 1 - 2 hierboven.

De accu is na ongeveer 6 uur volledig opgeladen en de lader wordt automatisch uitgeschakeld, waarna het gele "CHARGE"-lampje uit gaat.

Voor een maximale levensduur van de accu moet deze regelmatig worden opgeladen. Wij adviseren om na elk gebruik of elke nacht op te laden.

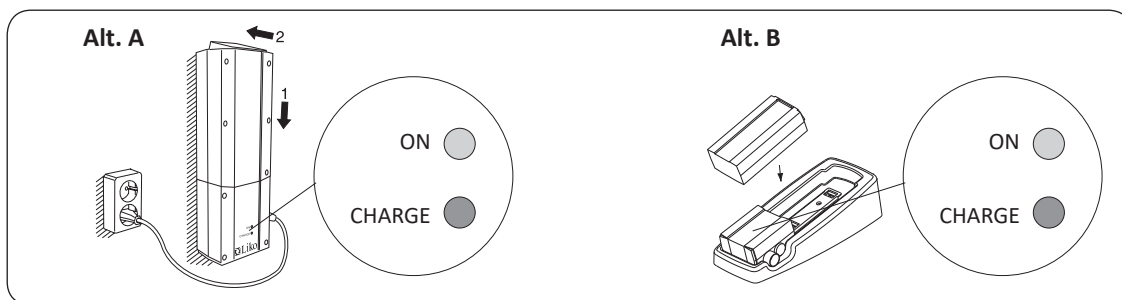


Laad een accu nooit op in een vochtige ruimte!

OPMERKING!

- Als de kabel van de lader (spiraal) te veel is uitgerekt, moet hij worden vervangen om te voorkomen dat de kabel ergens vast komt te zitten en kapot gaat.
- De lift kan niet worden gebruikt terwijl de kabel van de lader in het stopcontact zit.
- Als het gele "CHARGE"-lampje op de controlbox blijft branden na 8 uur, moet het laden worden gestopt en moet de accu worden vervangen door een nieuwe.
- Een beschadigde accu moet worden vervangen en contact met lekkende vloeistof moet worden voorkomen.
- Als de lift niet iedere dag wordt gebruikt, adviseren wij om de noodstop na gebruik in te drukken, zodat de stroom wordt uitgeschakeld en de accu langer meegaat. Zorg ervoor dat de accu volledig is opgeladen voordat u op de noodstop drukt.
- Als de noodstop is geactiveerd, kan de lift niet worden geladen.

Alternatieve oplaadprocedures



Op de muur gemonteerd opladeraccessoire of tafelladerhouderaccessoire:

Verwijder de accu uit de controlbox door de vergrendeling boven op de accu los te halen. Zie het hoofdstuk "Montage".

Opladergegevens:

"ON" - brandt groen als de lader is aangesloten op de netspanning.

"CHARGE" - brandt continu geel tijdens het laden en gaat uit als het laden is voltooid.

Alt. A. Plaats de accu op de aan de muur gemonteerde lader. Sluit de kabel van de lader aan op de netspanning (100-240 VAC) en controleer of zowel "ON" als "CHARGE" op de lader brandt.

Alt. B. Plaats de accu in de tafelladerhouder. Sluit de kabel van de lader aan op de netspanning (100-240 VAC) en controleer of zowel "ON" als "CHARGE" op de lader brandt.

Maximale belasting

De maximale belasting kan verschillen afhankelijk van de producten die op de lifteenheid zijn gemonteerd, zoals de lift, het tiljuk, de tilband en andere accessoires. Voor de gemonteerde lifteenheid is de maximale belasting altijd gelijk aan de laagste maximale belasting van iedere afzonderlijke component. Bijvoorbeeld: een Uno 102 mobiele lift die is goedgekeurd voor 175 kg kan worden voorzien van een tilaccessoire dat is goedgekeurd voor 300 kg. In dat geval geldt de maximale belasting van 175 kg voor de gemonteerde lifteenheid.

Zie hiervoor de markeringen op de lift en het tilaccessoire of neem bij vragen contact op met uw vertegenwoordiger van Hill-Rom.

Aanbevolen tilaccessoires

⚠ Het gebruik van andere dan goedgekeurde tilaccessoires kan gevaarlijk zijn.

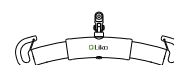
Het verwisselen van een tiljuk of van andere tilaccessoires kan van invloed zijn op de maximale tilhoogte van de lift. Vóór het verwisselen van tilaccessoires moet u altijd controleren of de lift, na het verwisselen, de gewenste tilhoogte kan bereiken zodat de lift voldoet voor de tilsituaties waarvoor hij wordt gebruikt. Voor extra aanwijzingen voor het kiezen van een tilband leest u de gebruiksaanwijzing voor het betreffende tilbandmodel. Daar vindt u ook aanwijzingen voor het combineren van Liko™-tiljukken met Liko-tilbanden.

Neem contact op met uw vertegenwoordiger van Hill-Rom voor advies en informatie over het Liko-productassortiment.

*** Dit product is ook leverbaar in een versie met snelkoppeling.**

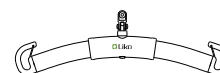
Universal SlingBar 350*
Max. 300 kg

Productnr. 3156074



Universal SlingBar 450*
Max. 300 kg

Productnr. 3156075



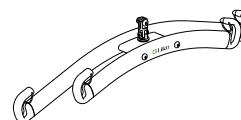
Universal SlingBar 600*
Max. 300 kg

Productnr. 3156076



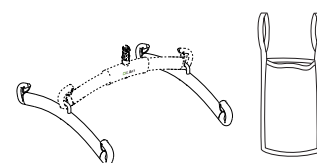
Universal TwinBar 670*
Max. 300 kg

Productnr. 3156077



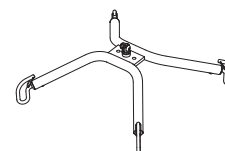
Universele zijsteunen 450
inclusief tas
Max. 300 kg

Productnr. 3156079



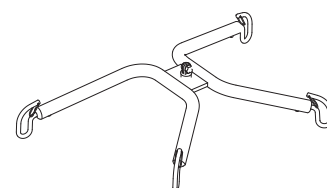
Sling Cross-bar 450*
Max. 300 kg
(Adapter 12 mm, productnr. 2016504 vereist)

Productnr. 3156021



Sling Cross-bar 670*
Max. 300 kg
(Adapter 12 mm, productnr. 2016504 vereist)

Productnr. 3156018



Snelkoppeling

De Liko™-snelkoppeling is een systeem voor het snel verwisselen van tilaccessoires op de mobiele en stationaire liften van Liko. De Uno mobiele lift moet zijn uitgerust met Q-link 13 om te kunnen worden gebruikt met de snelkoppeling.

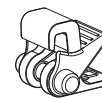
De Universal-snelkoppeling past op de Universal SlingBar 350, 450 en 600 (productnr. 3156074 - 3156076). De Snelkoppeling TDM past op Tiljuk Mini 220 (productnr. 3156005), Sling Cross-bar 450 en 670 (productnr. 3156021 en 3156018) en Universal TwinBar 670 (productnr. 3156077).

Bij het gebruik van een tiljuk met snelkoppeling wordt de tilhoogte 33 mm minder, vergeleken met een vast tiljuk.

Neem contact op met uw vertegenwoordiger van Hill-Rom voor meer informatie.



Q-link 13
Productnr. 3156509



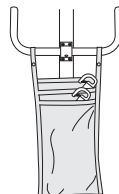
Snelkoppeling Universal
Productnr. 3156508



Snelkoppeling TDM
Productnr. 3156502

Tas voor tiljukken

Productnr. 2001025



Tiljukbescherming Paddy 30

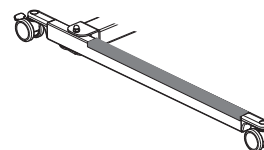
(past op Universal SlingBar 350, 450 en 600 en Tiljuk Slim 350).

Productnr. 3607001



Onderstelbeschermers

Productnr. 20190029



LikoScale™-apparaat

voor het wegen van een patiënt in combinatie met Uno mobiele liften. Adapter van 12 mm is vereist.

LikoScale™ 350, max. 400 kg

Productnr. 3156228

LikoScale™ 350 is gecertificeerd volgens de Europese Richtlijn NAWI 2014/31 (niet-automatische weeginstrumenten).

LikoScale™-apparaten alleen voor gebruik in de Verenigde Staten en Canada:

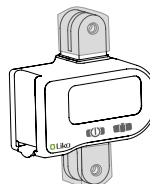
LikoScale™ 200, Max. 200 kg

Productnr. 3156225

LikoScale™ 400, Max. 400 kg

Productnr. 3156226.

Neem contact op met uw vertegenwoordiger van Hill-Rom voor meer informatie.



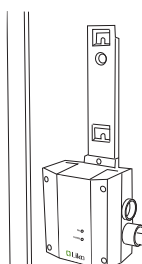
LikoScale 350
Productnr. 3156228



Adapter 12 mm
Productnr. 2016504

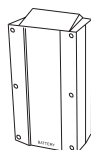
Acculader,

voor wandmontage of te gebruiken met de tafelladerhouder
Productnr. 2004106



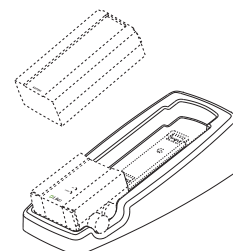
Accu

Loodaccu (Pb)
Productnr. 2006106



Tafelladerhouder

excl. lader en accu
Productnr. 2107103



Probleemoplossing

De lift gaat niet omhoog/omlaag met de handbediening.

De breedte-instelling van het onderstel werkt niet (smaller-breder) met de handbediening.



1. Controleer of de noodstopknop niet is geactiveerd (mag niet ingedrukt zijn).
2. Controleer de accucapaciteit.
3. Controleer of de accu correct in de controlbox is geplaatst.
4. Controleer of de kabel van de lader niet is aangesloten op een stopcontact.
5. Controleer of het handbedieningssnoer correct op de controlbox is aangesloten.
6. Controleer of het tilarmactuatorsnoer correct op de controlbox is aangesloten.
7. Controleer of het snoer voor de breedte-instelling van het onderstel correct op de controlbox is aangesloten.
8. *Als het probleem blijft bestaan, neemt u contact op met Hill-Rom.*

De oplader werkt niet.



1. Controleer of de noodstopknop niet is geactiveerd (mag niet ingedrukt zijn).
2. Controleer of de kabels van de lader correct zijn aangesloten.
3. Controleer of de accu correct in de controlbox is geplaatst.
4. Probeer een ander stopcontact.
5. *Als het probleem blijft bestaan, neemt u contact op met Hill-Rom.*

De lift blijft steken in de hoogste stand.



1. Controleer of de noodstopknop niet is geactiveerd (mag niet ingedrukt zijn).
2. Controleer of de accu correct in de controlbox is geplaatst.
3. Controleer de accucapaciteit.
4. Controleer of het handbedieningssnoer correct is aangesloten.
5. Elektrisch nooddaalfunctie; gebruik het bedieningspaneel om de patiënt neer te laten op een stabiele ondergrond; zie het hoofdstuk "Bediening".
6. Gebruik de mechanische nooddaalfunctie om de patiënt neer te laten op een stabiele ondergrond; zie het hoofdstuk Bediening.
7. *Als het probleem blijft bestaan, neemt u contact op met Hill-Rom.*

Als u ongewone geluiden van de lift hoort.



Neem contact op met Hill-Rom.

Recyclinginstructies



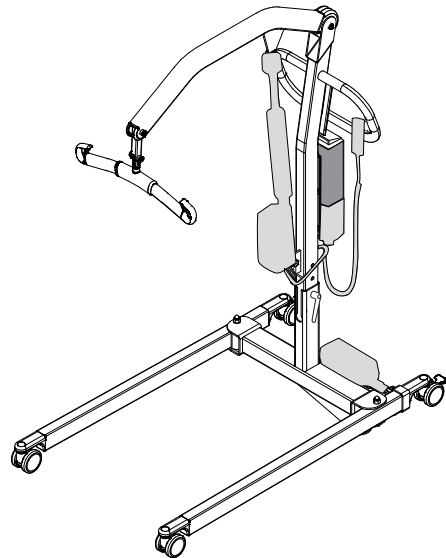
Loodaccu (Pb)



Afval van elektrische en elektronische apparatuur (WEEE).



Metalen



Oude accu's moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt of worden afgegeven aan door Liko geautoriseerde medewerkers.

Hillrom voert beoordelingen uit en biedt gebruikers richtlijnen voor het veilig hanteren en afvoeren van de apparatuur om letsel zoals (maar niet beperkt tot) snijwonden, doorboring van de huid en schaafwonden te voorkomen, en voor de vereiste reiniging en desinfectie van het medische hulpmiddel na gebruik en voorafgaand aan het afvoeren. Klanten moeten zich houden aan alle federale, landelijke, regionale en/of lokale wetten en voorschriften zoals deze gelden voor het veilig afvoeren van medische hulpmiddelen en accessoires.

In geval van twijfel dient de gebruiker van het hulpmiddel eerst contact op te nemen met de technische ondersteuning van Hill-Rom voor advies over protocollen over veilig afvoeren.

Reiniging en desinfectie

Deze instructies zijn geen vervanging van het reinigings- en desinfectiebeleid van de instelling.

⚠ Waarschuwingen:

Neem deze waarschuwingen in acht om letsel en/of beschadiging aan apparatuur te voorkomen:

- Waarschuwing—Bij elektrische apparatuur bestaat er gevaar voor elektrische schokken. Als u het protocol van uw instelling niet naleeft, kan dit ernstig lichamelijk letsel of de dood tot gevolg hebben.
- Waarschuwing – Het reinigingsmateriaal niet gebruiken voor meerdere stappen of op meerdere producten.
- Waarschuwing – Schadelijke reinigungsoplossingen kunnen bij contact huiduitslag en/of huidirritatie veroorzaken. Volg de instructies van de fabrikant op het etiket en op het veiligheidsinformatieblad (VIB).
- Waarschuwing – Voorwerpen moeten op juiste wijze opgetild en verplaatst worden. Voorwerpen niet draaien. Vraag zo nodig om hulp.
- Waarschuwing – Gemorste vloeistoffen op de elektronica van de lift kunnen een gevaar opleveren. Als dit gebeurt, neem de lift dan niet opnieuw in gebruik voordat het geheel gedroogd, getest en gebruiksvleilig verklaard is.

⚠ Voorzorgsmaatregelen:

Volg deze voorzorgsmaatregelen om schade aan de apparatuur te voorkomen:

- Let op – Reinig de lift niet met stoom of met een hogedrukreiniger. druk en overmatig vocht kunnen beschermende vlakken van de lift en de elektronische onderdelen beschadigen.
- Let op – Gebruik geen sterke reinigungs-/desinfectieproducten zoals sterke vetoplosmiddelen als toluen, xyleen en aceton en gebruik geen schuurponsjes (u kunt eventueel wel een zachte borstel gebruiken).



Veiligheidsadviezen

- Draag tijdens het schoonmaken geschikte persoonlijke beschermende uitrusting volgens voorschrift van de fabrikant en de protocollen van uw instelling, zoals: handschoenen, oogbescherming, een schort, een gezichtsmasker en schoenbescherming.
- Trek voor het reinigen en desinfecteren de stekker uit het stopcontact.
- Reinig de lift nooit door er water op te gieten en gebruik geen stoomreiniger of hogedrukreiniger.
- Lees de aanbevelingen van de fabrikant van het reinigings- en desinfectiemiddel.

Aanbevelingen voor het proces:

Medewerkers moeten worden getraind in het uitvoeren van een juiste reiniging en desinfectie.

De opleider moet de instructies aandachtig doorlezen en deze opvolgen tijdens de training van de cursist.

De cursist moet:

- De tijd krijgen om de instructies te lezen en vragen te stellen.
- Het product reinigen en desinfecteren terwijl de opleider toezicht houdt. De opleider moet de cursist tijdens en/of na deze procedure corrigeren als hij/zij is afgeweken van de gebruiksinstructies.

De opleider moet toezicht houden op de cursist totdat deze de lift volgens de instructies kan reinigen en desinfecteren. Hill-Rom adviseert de lift na gebruik door een patiënt te reinigen en desinfecteren en dit regelmatig te doen bij langdurig gebruik door één patiënt.

Sommige vloeistoffen die in ziekenhuizen worden gebruikt, zoals betadine en zinkoxidezalf, kunnen permanente vlekken veroorzaken.

Verwijder tijdelijke vlekken door deze krachtig af te nemen met een licht vochtige doek.

Overzicht voor reinigen en desinfecteren:

Reinigen en desinfecteren zijn duidelijk twee verschillende processen. **Reinigen** is de fysieke verwijdering van zichtbaar en onzichtbaar vuil en verontreinigende stoffen. **Desinfecteren** is bedoeld om micro-organismen te doden.

Let tijdens de gedetailleerde reinigingsstappen op het volgende:

- Een microvezeldoek wordt aanbevolen voor het schoonmaken.
- Een zachte borstel wordt aanbevolen als een reinigingshulpmiddel voor de kleine gaten in de Q-Link II.
- Vervang de doek altijd wanneer deze zichtbaar vuil is.
- Vervang de doek altijd tussen de verschillende stappen (snelle reiniging, reiniging en desinfectie)
- Gebruik altijd persoonlijke beschermingsmiddelen, zoals handschoenen, oogbescherming, een schort, een gezichtsmasker en schoenbescherming, zoals aanbevolen door het protocol van uw instelling en de instructies van de fabrikant

Uitrusting voor reinigen en desinfecteren:

- Beschermingsmiddelen (zoals handschoenen, oogbescherming, een schort, een gezichtsmasker en schoenbescherming) zoals aanbevolen door het protocol van uw instelling en de instructies van de fabrikant
- Wegwerpbaar microvezeldoekjes aanbevolen
- Zachte borstel
- Warm water
- Om reinigings-/desinfectiemiddelen te vinden die al dan niet compatibel zijn met producten van Liko™, houdt u zich aan de aanwijzingen in "Aanbrengen van gebruikelijke reinigings-/desinfectiemiddelen op producten van Liko" in dit document.

De eenheid gereedmaken voor reiniging en desinfectie:

 **Trek voor het reinigen en desinfecteren de stekker uit het stopcontact.**

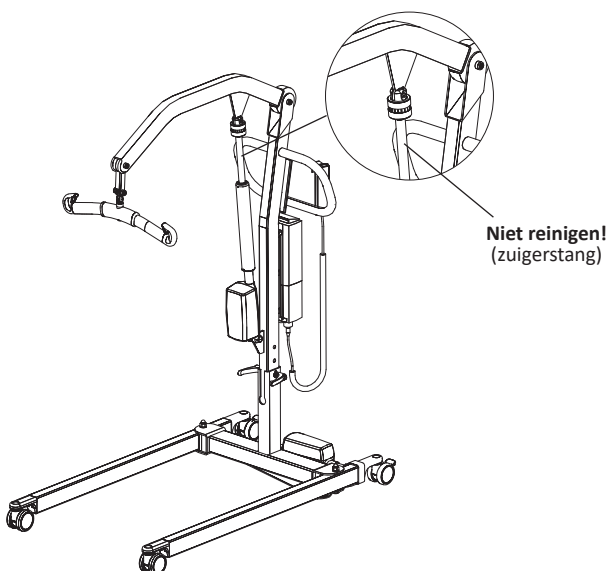


Stap 1: reiniging

1. Trek voor het reinigen en desinfecteren de stekker uit het stopcontact.
2. Verwijder zo nodig eerst zichtbaar vuil van de lift met een doek die is bevochtigd met warm water en een neutraal, goedgekeurd reinigings-/desinfectiemiddel. Zie "Aanbrengen van gebruikelijke reinigings-/desinfectiemiddelen op producten van Liko". Gebruik geen drijfnatte doek.
 - Een zachte borstel kan worden gebruikt om op moeilijk bereikbare gedeelten hardnekkige vlekken te verwijderen en vastzittend vuil los te maken.
 - Gebruik zo veel schoonmaakdoekjes als nodig is om het vuil te verwijderen. Vervang doekjes als ze vuil zijn.
3. Veeg de hele lift schoon, van boven naar beneden. Besteed extra aandacht aan naden, kieren en andere gebieden waar vuil zich kan ophopen. Let extra goed op de volgende gebieden:

LET OP! De zuigerstang mag niet worden gereinigd!

- Tiljuk
- Mechanische nooddaalfunctie
- Handgrepen
- Controlbox
- Accu
- Handbediening
- Noodstop
- Bedieningspaneel/display (indien van toepassing)
- Verbredingshendel (indien van toepassing)
- Pedaal voor breedte-instelling van het onderstel (indien van toepassing)
- Vergrendelhendels
- Wielen



Reinigings-/desinfectiemiddel:

OPMERKING:

Het is belangrijk om al het zichtbare vuil op alle plekken te verwijderen voordat u verder gaat met het verwijderen van niet-zichtbaar vuil.

Oefen met een nieuwe, in een goedgekeurd reinigings-/desinfectiemiddel gedrenkte doek stevige druk uit op alle oppervlakken van de lift om deze schoon te maken.

Gebruik zo vaak als nodig is een nieuwe of schone doek. Zorg ervoor dat de volgende onderdelen worden gereinigd:

- Handbediening
- Tilband (zie de specifieke tilbandgebruiksaanwijzing en 7NL160884 Verzorging en onderhoud van Liko-tilbanden)
- Lift
 - Netsnoer
- Tiljuk
 - Weegschaal (indien van toepassing)

Beschadigde onderdelen moeten worden vervangen!

Stap 2: desinfecteren:

1. Zie voor het gebruik van geschikte desinfectiemiddelen "Aanbrengen van gebruikelijke reinigings-/desinfectiemiddelen op producten van Liko" in dit document.
2. Neem de instructies van de fabrikant in acht.
3. Zorg ervoor dat alle oppervlakken **nat blijven met het reinigings-/desinfectiemiddel** gedurende de **aangegeven contacttijd**. Maak de oppervlakken zo nodig opnieuw nat met een schone doek, en in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.

OPMERKING:

Als bleekmiddel wordt gebruikt in combinatie met een ander reinigings-/desinfectiemiddel, gebruik dan een in leidingwater gedrenkte nieuwe of schone doek om achtergebleven desinfectiemiddel te verwijderen vóór en na het gebruik van bleekmiddel.

⚠ De lift mag niet worden gereinigd met CSI of een vergelijkbaar middel.

⚠ De handbediening mag niet worden gereinigd met Viraguard of een vergelijkbaar middel.

⚠ De controlbox mag niet worden gereinigd met Anioxy Spray of een vergelijkbaar middel.

Aanbrengen van gebruikelijke reinigings-/desinfectiemiddelen op producten van Liko

Chemische klasse	Actief bestanddeel	pH	Reinigingsmiddel/ desinfectiemiddel *)	Fabrikant*)	Mag niet worden gebruikt op de volgende onderdelen:
Quaternaire ammoniumchloride	Idecyldimethylammoniumchloride = 8,704% Alkyldimethylbenzylammoniumchloride = 8,19%	9,0 - 10,0 tijdens gebruik	Virex II (256)	Johnson/Diversey	Voetensteun voor Sabina™ en Roll-On™
Quaternaire ammoniumchloride	Alkyldimethylbenzylammoniumchloride = 13,238% Alkyldimethylethylbenzylammoniumchloride = 13,238%	9,5 tijdens gebruik	HB Quat 25L	3M	
Geaccelereerde waterstofperoxide	Waterstofperoxide 0,1 - 1,5% Benzylalcohol: 1-5% Waterstofperoxide 0,1 - 1,5% Benzylalcohol: 1-5%	3	Oxivir Tb	Johnson/Diversey	De liftbanden voor Golvo™ en plafondliften
Fenol	Ortho-fenylfenol = 3,40% Orthobenzylparachlorofenol = 3,03	3,1 +/- 0,4 tijdens gebruik	Wexcide	Wexford Labs	
Bleekmiddel	Natriumhypochloriet	12,2	Dispatch	Caltech	De liftbanden voor Golvo™ en plafondliften
Alcohol	Isopropylalcohol = 70%	5,0 - 7,0	Viraguard	Veridien	Handbedieningen voor alle liften
Quaternair ammonium	N-alkyldimethylbenzylammoniumchloride = 0,105% N-alkyldimethylethylbenzylammoniumchlorides = 0,105%	11,5 - 12,5	CSI	Central Solutions Inc.	Viking™, Liko M220™, Liko M230™, Uno™, Sabina™, Golvo™, LikoLight™, Roll-On™, Likorail™, Multirail™
Benzyl-C12-18- alkyldimethylammoniumchlorides	Benzyl-C12-18-alkyldimethylammoniumchlorides (22%) 2-fenoxyethanol (20%) Tridecylpolyethylenglycoether (15%) Propaan-2-ol (8%)	ongeveer 8,6 tijdens gebruik	Terralin Protect	Shülke	Voetensteun voor Sabina™ en Roll-On™
Organisch peroxide (type E, vaste stof)	Magnesiummonoperoxyftalaathexahydraat (50 - 100%) Anionogene oppervlakteactieve stoffen (5 - 10%) Niet-ionogene oppervlakteactieve stoffen (1 - 5 %)	5,3 tijdens gebruik	Dismozon Pur	Bode	De liftbanden voor Golvo™ en plafondliften
Ethanol	Waterstofperoxide (2,5 - 10%) Lauryldimethylamineoxide (0 - 2,5%) Ethanol (2,5 - 10%)	7	Anioxy-Spray WS	Anios	Controlbox voor alle mobiele liften
Troloseennatrium	Adipinezuur 10 - 30% Amorf silicium < 1% Natriumtolueensulfonaat 5 - 10% Troloseennatrium 10 - 30%	4 - 6 tijdens gebruik	Chlor-Clean	Guest Medical Ltd	De liftbanden voor Golvo™ en plafondliften

*) of vergelijkbaar

Inspectie en onderhoud

Voor een probleemloos gebruik moeten enkele punten elke dag dat de lift wordt gebruikt, worden gecontroleerd:

- Controleer de lift op uitwendige beschadigingen.
- Controleer de bevestiging van het tiljuk.
- Controleer de werking van de clips.
- Controleer de functionaliteit van de tilbeweging en de breedte-instelling van het onderstel.
- Controleer of de nooddaalfunctie (zowel elektrisch als mechanisch) goed werkt.
- Laad de accu elke dag dat de lift wordt gebruikt op en controleer vervolgens of de lader werkt.

Reinig de lift zo nodig met een vochtige doek en controleer of de wielen vrij zijn van vuil. Uitgebreide informatie over het reinigen en desinfecteren van uw Liko-product vindt u in het hoofdstuk "Reiniging en desinfectie".

⚠ De lift mag niet worden blootgesteld aan stromend water.

Service

Ten minste eenmaal per jaar moet een periodieke inspectie van de lift worden uitgevoerd.

⚠ Periodieke inspectie, reparaties en onderhoud mogen uitsluitend worden uitgevoerd conform de Liko™-onderhoudshandleiding, door Hill-Rom getraind personeel en met gebruikmaking van originele Liko-reserveonderdelen.

⚠ Het is niet toegestaan onderhoud te plegen aan de lift als er een patiënt in zit.

Onderhoudsovereenkomst

Hill-Rom biedt klanten de gelegenheid tot het afsluiten van een servicecontract voor onderhoud en regelmatige controle van uw Liko-product.

Verwachte levensduur

Bij correcte behandeling, onderhoud en inspecties conform de instructies van Liko heeft het product een verwachte levensduur van 10 jaar.

Transport en opslag

Tijdens het transport of wanneer de lift langere tijd niet wordt gebruikt, moeten de noodstoppen worden ingedrukt. De omgeving waarin de lift wordt vervoerd en opgeslagen, moet een temperatuur hebben tussen -10 °C en +50 °C en een luchtvochtigheid tussen 20% en 90%. De atmosferische druk moet tussen de 700 en 1060 hPa zijn.

Productwijzigingen

Producten van Liko worden continu verder ontwikkeld. Daarom behouden wij ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving productwijzigingen aan te brengen. Neem contact op met uw vertegenwoordiger van Hill-Rom voor advies en informatie over productverbeteringen.

Design and Quality by Liko in Sweden

Het management-systeem voor zowel de productie als ontwikkeling van het product is gecertificeerd volgens ISO 9001 en het equivalent voor producenten van medische hulpmiddelen, ISO 13485. Het managementsysteem is ook gecertificeerd volgens milieunorm ISO 14001.

Kennisgeving voor gebruikers en/of patiënten in de EU

Elk ernstig incident dat heeft plaatsgevonden met betrekking tot het hulpmiddel dient te worden gemeld aan de fabrikant en de bevoegde instantie van de lidstaat waarin de gebruiker en/of patiënt is gevestigd.



www.hillrom.com

Liko AB
Nedre vägen 100
975 92 Luleå, Zweden
+46 (0)920 474700

Liko AB is a subsidiary of Hill-Rom Holdings Inc.

Enhancing outcomes for
patients and their caregivers:

Hill-Rom